

*Cont. 523
Kantonsbibliothek*

62.
JAHRESBERICHT
DES
AARGAUISCHEN
LEHRERINNENSEMINARS
UND TÖCHTERINSTITUTS
AARAU

Schuljahr 1934-35





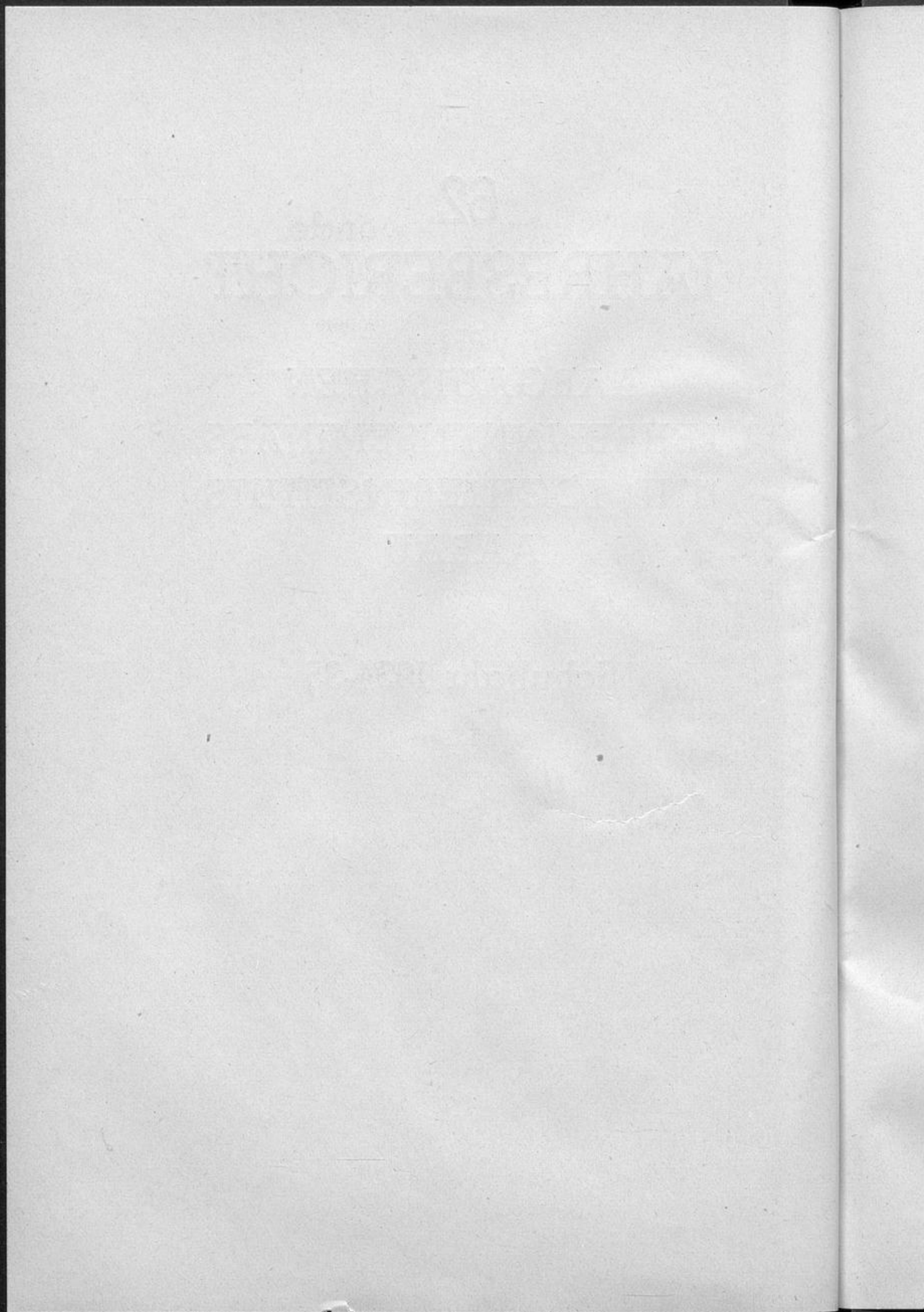
7
62.

JAHRESBERICHT

//
DES

AARGAUISCHEN
LEHRERINNENSEMINARS
UND TÖCHTERINSTITUTS
AARAU

Schuljahr 1934-35
C



1. Schuljahrwende.

A. Patentprüfung.

- 14.—16. März 1935: Schriftliche Prüfung.
18. " Turnen.
19./20. " Gesang und Instrumentalmusik.
21. " Lehrproben.
28./29. " Mündliche Prüfung.

B. Repetitorien der I.—III. Klasse.

- 1./2. April 1935 nach Stundenplan.

C. Schlussfeier.

6. April 1935, 10 Uhr in der Aula.

D. Aufnahmeprüfung.

(Für das Aarg. Lehrerinnenseminar und die
Aarg. Töchterschule.)

4. April 1935 Schriftlich.
8./9. April Mündlich.

E. Eröffnung des Schuljahres 1935/36.

29. April 1935, 14 Uhr in der Aula.

2. Aufsichtsbehörden.

a) Seminarkommission.

1. Herr Erziehungsdirektor Z a u g g , Präsident.
2. « Vizestadttammann Dr. L a a g e r , Aarau.
3. Fr. Marie H ä m m e r l i , Lehrerin, Aarau.
4. Herr A. S u t t e r , Rektor, Muri.
5. « Prof. T r u a n , Rektor der aarg. Kantonsschule, Aarau.
6. Frau M. L e j e u n e - J e h l e , Kölliken.
7. Herr Pfarrer E. H a f f t e r , Aarau.
8. « Stadttammann Dr. R a u b e r , Aarau.
9.

b) Inspektor für Gesang und Instrumentalmusik.

Herr Musikdirektor J. J. R y f f e l in Aarau.

c) Patentprüfungskommission.

1. Herr Erziehungsrat O. A m m a n n , Brugg, Präsident.
2. « Prof. Dr. W. G e r s t e r , Aarau.
3. « Dr. O. M i t t l e r , Baden.

3. Lehrerschaft.

- Herr Dr. K. B ä s c h l i n, (seit 1932): Naturwissenschaften I—IV;
Geographie IV.
- « Dr. O. D i l l (seit 1899): Mathematik I—IV.
- « Dr. C. G ü n t h e r, Konrektor (seit 1919): Deutsch III und IV;
Pädagogik III und IV; Geographie III.
- « E. H i r t (seit 1932): Turnen I—IV.
- Frl. Dr. F. H u m b e l, Bibliothekarin (seit 1915): Deutsch I; Ge-
schichte I—III; Kunstgeschichte III und IV; Religionslehre I
bis IV; Italienisch II—IV.
- Herr H. M ü l l i (seit 1919): Methodik und Lehrübungen III und IV;
Lehrer der 4. und 5. Klasse der Uebungsschule.
- « Dr. K. S p e i d e l, Rektor (seit 1927): Deutsch II; Geschichte
IV; Geographie I und II; Latein.
- Frl. Dr. J. V u l l i a m o z, Aktuarin (seit 1931): Französisch und
Englisch I—IV.
- Herr W. W e h r l i (seit 1918): Gesang I—IV; Klavierspiel I, III u. IV.
- Frl. A. Z e l l w e g e r (seit 1919): Methodik und Lehrübungen III
und IV; Lehrerin der 1.—3. Klasse der Uebungsschule.
- Herr G. B o l l i g e r (seit 1911): Schreiben I und II; Stenographie.
- Frl. H. H e l l e r (seit 1926): Italienisch I.
- Herr A. K ü h n e (seit 1913): Violinspiel und Orchesterstunde I—IV.
- « Dr. med. F. O e h l e r, Schularzt (seit 1930): Hygiene IV.
- « A. W e i b e l (seit 1912): Zeichnen I—IV.
- Frl. J. Z ü r c h e r (seit 1920): Klavierspiel II.

4. Schülerschaft.

Auf die Namen folgen Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort.

I. Klasse.

Seminar.

1. Bär Ida	5. XII. 17	Strengelbach, Brittnau.
2. Bühler Verena	28. VII. 18	Därstetten (Bern), Beinwil a. S.
3. Byland Martha	6. X. 18	Othmarsingen, Gränichen.
4. Emmenegger Heidi	5. III. 18	Escholzmatt-Aarau, Aarau.
5. Gugelmann Lily	8. X. 18	Staffelbach.
6. Guggisberg Marie	12. III. 18	Belp, Unterkulm.
7. Hofer Irma	20. II. 18	Rothrist, Aarau.
8. Ineichen Erika	13. I. 18	Rothenburg, Oftringen.
9. Laube Bertha	13. VI. 18	Baldingen, Zurzach.
10. Merz Irene	25. IV. 18	Beinwil a. S.-Aarau, Aarau.
11. Meyer Klara	17. XII. 17	Gebenstorf.
12. Moser Ruth	15. X. 18	Boningen (Sol.), Aarau.
13. Pagels Erdmuthé	29. VII. 18	Menziken.
14. Plattner Lina	28. I. 18	Diegten, Ueken.
15. Rohr Margrit	17. V. 18	Staufen.
16. Schifferli Margrit	8. XI. 17	Döttingen, Wettingen.
17. Sprenger Ruth	27. VII. 18	Rheinfelden, Aarau.
18. Stöhr Yvonne	8. II. 17	Regensberg, Wettingen.
19. Suter Verena	10. V. 18	Kölliken.
20. Vogt Hedwig	11. III. 18	Menziken, Gontenschwil.
21. Weber Elsa	5. II. 18	Beinwil a. S.
22. Wohlleb Frieda	15. XI. 17	Lupfig.
23. Wullschleger Margr.	16. I. 18	Vordemwald, Fahrwangen.
24. Wyler Miri	16. VIII. 18	Aarau.

Institut.

25. Andres Doris	27. VIII. 18	Aarau.
26. Bircher Marianne	3. VII. 18	Aarau.
27. Geissberger Ruth	10. X. 18	Riniken, Lenzburg.
28. Lüthy Suzanne	23. IV. 18	Schöftland, Kölliken.
29. Wydler Heidi	16. VI. 18	Aarau.

II. Klasse.

Seminar.

1. Bolliger Dora	2. VI.	17	Aarau.
2. Brack Margrit	3. III.	17	Bözen, Murgenthal.
3. Brunold Elsbeth	17. VI.	17	Maladers-Aarau, Aarau.
4. Frey Margrit	28. XII.	16	Othmarsingen.
5. Fuhrer Hedwig	27. I.	17.	Heiligenschwendi, Wettingen.
6. Fürst Mathilde	2. VII.	16	Kappel (Solith.), Aarau.
7. Gerodetti Hilde	16. VII.	17	Aarau.
8. Gfeller Verena	13. III.	17	Hasle (b. Burgdorf), Landenhof.
9. Hunziker Margrit	16. VI.	17	Zofingen.
10. Isler Gertrud	22. X.	17	Baden, Aarau.
11. Kühne Ruth	2. XI.	16	Aarau.
12. Lüscher Frieda	26. IX.	17	Moosleerau, Zofingen.
13. Lüthy Rosmarie	11. VIII.	17	Schöffland.
14. Merki Anna	14. X.	17	Würenlingen, Aarau.
15. Obrist Margrit	3. III.	17	Magden.
16. Rauber Annemarie	30. XII.	17	Lenzburg, Zofingen.
17. Schaffner Lina	1. I.	17	Hausen (b. Brugg), Au- Lauffohr.
18. Schäli Julia	12. II.	17	Suhr, Hirschthal.
19. Schelling Melly	2. I.	17	Siblingen, Kasteln.
20. Schenker Anna	3. X.	17	Gretzenbach, Dottikon.
21. Weber Heidi	20. X.	17	Oberhofen (b. Laufenburg), Buchs.
22. Zimmerli Julia	1. VII.	17	Aarburg.
23. Zimmermann Emma	2. VIII.	17	Oberflachs, Rapperswil.
24. Zürcher Elisabeth	26. II.	16	Menzingen-Aarau, Lenzburg.

Institut.

25. Dähler Elsa	28. IX.	17	Seftigen, Aarau.
26. Schreiber Lilly	2. V.	15	Wegenstetten, Arisdorf.
*27. Spörri Agnes	16. IV.	16	O.-Siggenthal, Wettingen.
28. Thomann Margrit	27. X.	17	Lenzburg.

*Zu Beginn des Wintersemesters eingetreten.

III. Klasse.

Seminar.

1. Bai Berta	4. IV. 16	Ossingen (Zürich), Ennetbaden.
2. Bertschi Gertrud	3. IV. 16	Suhr.
3. Denzler Annja	19. XII. 15	Stadel (Zürich), Aarau.
4. Fahrländer Doris	18. IX. 16	Aarau, Aargurg.
*5. Fahrländer Gertr.	6. IV. 16	Aarau.
6. Fehlmann Margrit	25. VIII. 16	Schöffland.
7. Fricker Ruth	5. II. 16	Aarau.
8. Fuchs Margrit	23. VIII. 16	Neuenegg (Bern), Baden.
9. Grenacher Ruth	29. IX. 16	Brugg.
10. Hunziker Verena	10. II. 16	Muhen.
11. Lüscher Emma	14. I. 16	Muhen.
12. Oggenfuss Hedw.	15. VIII. 16	Birmensdorf (Zürich), Wettingen.
13. Quenzer Elisabeth	21. XII. 15	Baden.
14. Schäli Berta	9. XI. 15	Suhr, Hirschthal.
15. Schoch Irene	13. IV. 16	Herisau (App.), Strengelbach.
16. Schwertfeger Margrit	13. VIII. 15	Chardonney (Waadt), Lenzburg.
17. Siegrist Helene	16. VIII. 16	Elfingen, Baden.
18. Staub Ruth	24. II. 16	Thörigen (Bern), Zofingen.
19. Suter Madeleine	18. XI. 15	Gränichen, Suhr.
20. Thut Nelly	23. V. 16	Oberentfelden, Lenzburg.
21. Villiger Josy	26. X. 16	Meienberg, Beinwil/Muri.
22. Zimmerlin Margrit	3. IV. 16	Aarau.

IV. Klasse.

Seminar.

1. Baumann Margrit	4. II. 15	Attelwil, Aarau.
2. Beyli Elisabeth	11. VI. 14	Aarau.
3. Bosshard Lina	13. III. 15	Sternenberg (Zürich), Wettingen.
4. Breitenstein Pia	23. III. 15	Bettwil, Muri.
5. Buser Mathilde	2. I. 15	Binningen (Baselland), Ennetbaden.

*Am Ende des Sommersemesters ausgetreten.

6. Frey Elsa	6. V.	15	Wohlen, Aarau.
7. Hof Gertrud	27. VI.	15.	Hauenstein (b. Olten), Gränichen.
8. Mauch Vally	19. VI.	15	Zofingen.
*9. Mauch Veronika	7. VII.	12	Zofingen.
10. Müller Charlotte	9. VIII.	14	Oberkulm, Laufenburg.
11. Pfister Martha	9. X.	15	Bözen.
12. Rohr Elli	31. X.	15	Staufen.
13. Schmid Johanna	10. I.	15	Riggisberg (Bern), Brugg.
14. Stauffer Hedwig	28. I.	15	Dürrenäsch, Aarau.
15. Steinmann Elisab.	8. IV.	15	Basel, Aarau.
16. Sutter Helene	14. V.	15	Böttstein, Muri.
17. Zoll Gertrud	10. XI.	15	Zürich, Einsiedeln.
18. Zürcher Hedwig	25. V.	15	Trubschachen (Bern), Rothrist.

Institut.

**19. Schützenberger			Belgisches Staatsbürgerrecht,
Gisella	24. IV.	14	Aarau.

*Inhaberin der aargauischen Maturität, besuchte die pädagogisch-metho-
dischen Fächer.

**Zu Beginn des II. Quartals eingetreten.

Zahl der Schülerinnen.

	Seminar:	Institut:	Total:
Am Anfang des Schuljahres	88	8	96
Am Ende des Schuljahres	87	10	97

Konfession.

Reformiert:	Römisch-Katholisch:	Christ-Katholisch:	Konfessionslos:
80	14	2	2

Heimatberechtigung:

Im Aargau:	In andern Kantonen:	Im Ausland
72	25	1

Wohnort.

Bei den Eltern in Aarau (Buchs, Rohr, Suhr inbegr.)	30
In Pension in Aarau	20
Bei den Eltern auswärts	48

Besuch der fakultativen Fächer.

Englisch	58
Italienisch	27
Latein	16
Religionslehre	41
Kunstgeschichte	35
Einzelhalbstunde in Instrumental-Musik	16
Zweites Instrument	5
Stenographie	19

Schülerzahl der Uebungsschule.

	Anfang:	Ende des Schuljahres:
Untere Abteilung (Kl. I—III)	35	35
Obere Abteilung (Kl. IV u. V)	33	38

Kostorte.

- Töchterheim des Gemeinnützigen Frauenvereins (Laurenzenvorstadt 115) Jahrespension Fr. 1100.—
- Katholisches Töchterheim «Gartenheim» (Hohlgasse) Jahrespension Fr. 960.—

Daneben nehmen einige Familien Töchter in Pension; das Rektorat erteilt bezügliche Auskunft.

Jeder Wechsel der Unterkunft muss dem Rektorat angezeigt werden. Die Schule wahrt sich das Aufsichtsrecht über die Wohnverhältnisse der in Pension untergebrachten Schülerinnen.

5. Gesetzliche und reglementarische Bestimmungen und anschliessende Mitteilungen.

Aargauisches Lehrerinnenseminar.

Organisatorisches.

Das Lehrerinnenseminar umfasst vier Jahreskurse. Es schliesst an die aargauische vierklassige Bezirksschule an und hat den Zweck, Lehrerinnen für Gemeindeschulen heranzubilden.

Obligatorische Fächer sind: Pädagogik, Methodik und Lehrübungen, Deutsche Sprache, Mathematik, Französische Sprache, Allgemeine Geschichte, Schweizergeschichte, Allgemeine Geographie, Schweizergeographie, Physikalische und Mathematische Geographie, Botanik, Zoologie und Anthropologie, Chemie, Physik, Buchführung, Gesundheitslehre, Gesang, Instrumentalmusik (ein Instrument, Klavier oder Violine, bezw. Bratsche), Zeichnen, Schreiben, Turnen. Ausnahmsweise können musikalisch unbegabte Schülerinnen von der Seminarkommission auf Antrag der Lehrerkonferenz vom Unterricht in Instrumentalmusik befreit werden.

Fakultativfächer sind: Religionslehre und Kirchengeschichte, Englisch, Italienisch, Latein, Kunstgeschichte, Instrumentalmusik (zweites Instrument) und Stenographie. Auf den Besuch eines Fakultativfaches kann ordentlicherweise nur am Ende eines Semesters verzichtet werden.

Die vierte Klasse schliesst mit der Wahlfähigkeitsprüfung für aargauische Gemeindeschulen ab.

Aufnahmeprüfung.

Zum Eintritt in die erste Klasse des Seminars sind erforderlich, das zurückgelegte 15. Altersjahr und die Kenntnisse, die eine vierklassige aargauische Bezirksschule vermittelt; in Mathe-

matik gilt der Lehrplan der Knabenbezirksschule.

Der Anmeldung sind folgende Ausweise beizulegen:

Das letzte Schulzeugnis (von Schülerinnen ausserkantonaler Anstalten auch die Zeugnisse der untern Stufen), ein Geburtschein (sofern das Alter nicht aus dem Zeugnis zu ersehen ist), und ein verschlossenes ärztliches Zeugnis, wozu das Formular beim Rektorat bezogen werden kann.

Die Aufnahme neuer Schülerinnen erfolgt in der Regel nur bei Beginn eines Jahreskurses.

Die Durchführung der Prüfung erfolgt nach Erziehungsratsbeschluss vom 20. November 1918:

«I. Eine Aufnahmeprüfung für Klasse I findet statt in den Fächern Deutsch, Französisch und Mathematik. Es wird schriftlich und mündlich geprüft. Schriftliche und mündliche Leistungen erhalten gesonderte Noten, so dass im ganzen deren sechs erteilt werden.

II. Die Notenskala ist 6—1.

III. Zur Aufnahme ist nötig die Notensumme 24.

IV. Die Anforderungen in den 3 Fächern sind folgende:

A. Deutsch. Fertigkeit im ausdrucksvollen Lesen und im Nacherzählen des Gelesenen. Kenntnis der Wort- und Satzlehre. Fähigkeit, ein im Gesichtskreis des Schülers liegendes Thema erzählender oder beschreibender Natur richtig zu bearbeiten.

B. Französisch. Richtiges Lesen. Kenntnis der Formenlehre, speziell der regelmässigen und der gebräuchlichsten unregelmässigen Verben, sowie der wichtigsten syntaktischen Regeln. Ein leichtes Diktat oder Extemporale soll keine groben Fehler enthalten.

C. Mathematik. Fertigkeit im Rechnen mit gewöhnlichen und Dezimalbrüchen. Dreisatz und Proportionen. Die vier ersten Grundrechnungsarten an Buchstabenausdrücken. Einfache Gleichungen ersten Grades mit einer Unbekannten. Planimetrie bis zur Ähnlichkeitslehre. —»

Aspirantinnen für die obern Klassen haben die Prüfung in allen Hauptfächern zu machen.

Alle Aufnahmen erfolgen grundsätzlich nur provisorisch für die Dauer eines Quartals.

Die Schülerinnenzahl einer Klasse darf 24 nicht überschreiten, was zur Folge hat, dass bei grossem Zudrang die zur Aufnahme erforderliche Punktzahl sich erhöht (Beschluss der Seminarkommission vom 10. August 1932).

Da nach dem Beschluss des Grossen Rates vom 5. Februar 1935 das Töchterinstitut aufgehoben werden soll, — die gegenwärtigen Schülerinnen dieser Abteilung werden von der Massnahme nicht betroffen — so sind die bezüglichen reglementarischen Bestimmungen hier nicht mehr aufgeführt.

Aargauische Töchterschule.

Organisatorisches.

Das vom Regierungsrat am 11. März 1935 erlassene Reglement enthält u. a. folgende Bestimmungen:

§ 2.

Die Aargauische Töchterschule wird organisatorisch dem Aargauischen Lehrerinnenseminar angeschlossen und untersteht der Aufsicht der Seminarbehörden.

§ 3.

Die Aargauische Töchterschule schliesst wie die andern höhern Mittelschulen des Kantons an die Bezirksschule an.

Die Möglichkeit, dass eine Schülerin nach Absolvierung der aargauischen Sekundarschule und der vierten Klasse der Bezirksschule aufgenommen werden kann, soll gewahrt bleiben.

Für die Aufnahme ist die Beherrschung des in der vierklassigen Bezirksschule vermittelten Lehrstoffes Voraussetzung.

§ 4.

Die Aargauische Töchterschule erweitert und vertieft die in der Bezirksschule erworbene Allgemeinbildung. Im besonderen vermittelt sie die allgemeine Vorbildung für Frauenberufe, wie Arbeits- und Haushaltslehrerin, Kindergärtnerin, Hausbeamtin, Kinder- und Krankenpflegerin, Fürsorgerin, Laborantin etc.

In der Stoffauswahl und in der Unterrichtsführung ist diesen Zielen Rechnung zu tragen.

§ 5.

Neben den obligatorischen Unterrichtsfächern können die Schülerinnen wöchentlich höchstens 10 Unterrichtsstunden fakultativer Fächer, soweit möglich zusammen mit den Klassen des Seminars, besuchen. Die Lehrerschaft erteilt oder entzieht in jedem einzelnen Falle die Ermächtigung hiezu.

§ 6.

Die Schülerinnen der Töcherschule entrichten ein jährliches Schulgeld nach dem Ansatz für die Seminaristinnen.

§ 7.

An Schülerinnen, deren Eltern das aargauische Bürgerrecht besitzen oder im Kanton wohnhaft sind, können Stipendien verabfolgt werden.

§ 8.

Das ordentliche Abgangszeugnis wird von den Schülerinnen nach Durchlaufung der zwei Jahreskurse durch eine Schlussprüfung erworben. Die Prüfung ist in Deutsch und in zwei weiteren von der Lehrerschaft jeweils zu bestimmenden Fächern je schriftlich und mündlich abzulegen. Die Expertise besorgen Mitglieder der Seminarkommission. In den übrigen Fächern gelten die Jahresnoten.

Der ebenfalls am 11. März 1935 vom Regierungsrat erlassene **Lehrplan** sieht folgendes vor:

Obligatorische Fächer (27 Wochenstunden in jeder Klasse) sind: Deutsch, Französisch, Heimatkunde, Erziehungslehre, Mathematik, Naturkunde, Gesang, Turnen und Hauswirtschaftslehre (mit Kochen).

Fakultative Fächer sind: Englisch, Italienisch, Religion, Zeichnen, Stenographie, Instrumentalmusik (Klavier oder Streichinstrument; Anfängerinnen werden nicht zugelassen).

Aufnahmeprüfung.

Im Wesentlichen gelten die gleichen Bestimmungen wie für das Seminar. Die Abweichungen beschränken sich auf folgende Punkte:

1. Den Anmelde-Akten ist kein ärztliches Zeugnis beizulegen.
2. In der Mathematik-Aufnahmeprüfung fallen Algebra und Geometrie weg.
3. Der numerus clausus 24 gilt für die Klassen der Töchterschule nicht.

Schulgeld.

Seminaristinnen bezahlen ein Schulgeld von jährlich Fr. 40.—, zahlbar in zwei Raten. Schülerinnen, deren Eltern weder Bürger noch Einwohner des Kantons sind, entrichten Fr. 100.—.

Staats-Stipendiatinnen entrichten nur die Hälfte.

Für die Aarg. Töchterschule gelten die gleichen Bestimmungen.

Stipendien.

Nach § 191 des Schulgesetzes von 1865 (zu welcher Zeit noch kein aarg. Lehrerinnenseminar bestand) können Staats-Stipendien nur an solche Seminaristinnen ausgerichtet werden, die das Kantonsbürgerrecht besitzen. (Für das Lehrerseminar in Wettingen besteht eine derartige Einschränkung nicht.) Es ist in den Jahresberichten unserer Lehranstalt schon mehrmals darauf hingewiesen worden, dass es dringend nötig wäre, die Stipendien-Berechtigung auch auf solche Schülerinnen auszudehnen, deren Eltern zwar nicht Aargauer Bürger, wohl aber Einwohner des Kantons und mithin auch Steuerzahler sind.

Für die Aarg. Töchterschule sieht das Reglement in § 7 folgendes vor: «An Schülerinnen, deren Eltern das aarg. Bürgerrecht besitzen oder im Kanton wohnhaft sind, können Stipendien verabfolgt werden.»

Zur Verteilung stehen jährlich Fr. 5000.— zur Verfügung. Im Jahre 1934/35 wurden 14 Seminaristinnen mit Stipendien bedacht (Beträge von Fr. 200.— bis Fr. 550.—).

Der Zinsertrag des Amsler'schen Stipendienfonds wurde einer Schülerin zugesprochen, die in einem andern Kanton heimatberechtigt ist.

Der Reisefonds

betrug auf Ende des Jahres 1934 Fr. 15,265.85. Wir bezogen daraus an Zinsen Fr. 650.—. Hiezu kam der Staatsbeitrag von Fr. 600.— (Fr. 100.— blieben der Uebungsschule vorbehalten), und so war es möglich, die dreitägigen Reisen durchzuführen, ohne die Eltern der Schülerinnen allzu sehr zu belasten. Die Beiträge der Schule wurden wie üblich nach Klassen aufsteigend abgestuft. Wo es nötig war, schoss die Kasse noch ein Mehreres zu.

Die Unfallversicherung.

Versichert sind die Unfälle, die den Schülern während der Unterrichtszeit, in den Pausen, auf dem Schulweg und auf Schülerreisen zustossen. Arzt- und Apothekerkosten, Spitalverpflegung und Transportkosten werden vergütet, doch wird ein Fünftel der Kosten, mindestens aber Fr. 10.—, dem Versicherten, resp. den Eltern auferlegt. Im Todesfall werden Fr. 2000.—, in Invaliditätsfällen bis Fr. 8000.— ausbezahlt. — Auch die Lehrerschaft ist, wie das übrige Staatspersonal, gegen Unfall versichert. — Die Schüler-Unfallversicherung wurde im abgelaufenen Schuljahr in 10 Fällen mit einer Gesamtsumme von Fr. 224.70 beansprucht.

Flühmann-Fonds.

Das Kapital betrug Ende 1934: Fr. 2530.50. Der Jahreszins im Betrage von Fr. 75.90 konnte zur Anschaffung verschiedener historischer Werke verwendet werden.

Geschenke.

Namens unserer Schule haben wir folgende gütige Zuwendungen zu verdanken:

Von Herrn Dr. Schwere: Prof. Sigmund, «10 mikroskopische Präparaten-Mappen über die Lehre vom menschlichen Körper» mit je einem Textheft.

Von Herrn Dr. H. Ammann: «Repertorium des aarg. Staatsarchivs, bearbeitet von Walther Merz», 2. Lfg. 1934.

Von Herrn Dr. F. Oehler: Abonnement der Zeitschrift «Gesundheit und Wohlfahrt», 1934.

Vom Konservatorium Zürich: Abonnement der Zeitschrift «Der Bindebogen», 1934.

Von Frl. Martha Niggli, Lehrerin in Aarburg: «Gessner, Appenzeller, Kuhn u. a. Schweizerdichter in einem Bande»:

Steiner R., «Goethes Weltanschauung».

Hartmann von Aue, «Der arme Heinrich», 1913.

Jenny, «Haller als Philosoph», 1902.

Schollenberger H., «Grundriss zur Geschichte der deutsch-schweizerischen Dichtung», Bd. 1.

«Die Edda», übersetzt von H. Gering.

Von Herrn Dr. Günther: Hanselmann, «Fröhliche Selbsterziehung». Zander, «Leben und Erziehung in Pestalozzis Institut zu Iferten».

Von Frau Dr. Speidel-Eberle: Langmesser, «C. F. Meyer», 1905.

Von Frl. Dr. Humbel: Einige Bände «Argovia».

Vom Stadtrat Aarau erhielten die Schülerinnen: Freikarten für die Badanstalt, sowie für die Eisbahn.

Der Verkehrs- und Verschönerungsverein verteilte den neuen Faltenprospekt von Aarau.

Von der Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwache: Kaiser K., «Der Anormale im Schweizer Recht», 1927 (15 Exemplare).

Vom II. Teil des Bibliothek-Kataloges brachte die Bibliothekarin, Frl. Dr. Humbel, den 1. und 2. Druckbogen heraus; sie enthalten Werke der Welt- und Schweizergeschichte.

6. Lehrmittel.

Es sei auf die bezüglichen Angaben im 61. Jahresbericht verwiesen.

7. Bericht über den Unterricht.

In den hier nicht aufgeführten obligatorischen und fakultativen Fächern wurde im Wesentlichen derselbe Lehrstoff behandelt wie letztes Jahr; man orientiere sich deshalb nötigenfalls darüber im 61. Jahresbericht.

Deutsch.

I. Klasse (Frl. Dr. Humbel) 5 Stunden.

Klassenlektüre: Fouqué, Undine; Tagore, Aus indischer Seele; Grillparzer, Sappho, Schaeffer, Der Raub der Persefone; Hofmannsthal, Alkestis; (Die drei letztgenannten Werke als Begleitlektüre zur alten Geschichte.) Hesse, Die Verlobung — Die Marmorsäge; Paul Alverdes, Kleine Reise; Josef Ponten, Der Meister. — Gedichte aus der Anthologie von Goldscheider, meist im Zusammenhang mit der Klassenlektüre.

Vorträge der Schülerinnen über Bücher aus der schönen Literatur und Lebensbeschreibungen. — Vorlesungen und Rezitationen durch die Schülerinnen (nach freier Wahl). — Vorlesungen durch die Lehrerin im Anschluss an die Klassenlektüre und zur Einführung in die Dichtung der Gegenwart.

Sprachlehre: Laut- und Wortlehre (mit Uebungen). — Aufsätze.

II. Klasse (Dr. Speidel) 5 Stunden.

Durch zahlreiche Referate über Romane, Novellen und Dramen wurde ein Einblick in die neuere Dichtung gewonnen (Gottlieb, Keller, C. F. Meyer; Storm, Fontane, Raabe, G. Hauptmann,

Th. Mann, R. Huch, Carossa; Tolstoi, Ibsen, Lagerlöf etc.). Einführung in Shakespeare durch Klassenlektüre (Julius Caesar, Macbeth und Sommernachtstraum). Eine Auswahl aus den Gedichten von Rilke und Hesse. Abschluss der Lautgeschichte; sprachgeschichtliche Hinleitung auf das Mittelhochdeutsche. Aufsätze.

III. Klasse (Dr. Günther) 5 Stunden.

Literaturgeschichte: Ueberblick über die frühen Zeiten und besondere Heraushebung der wichtigen Erscheinungen des 18. Jahrhunderts als Vorbereitung zur Erfassung der Klassik. Viele Proben. Vorlesestunden mit Besprechungen zur Festigung des literarischen Urteils. Mittelhochdeutsche Lektüre aus Bachmanns Lesebuch. 12 Aufsätze.

IV. Klasse (Dr. Günther) 5 Stunden.

Literaturgeschichte: Charakterisierung der wichtigsten Erscheinungen von der Klassik bis zur Gegenwart. Buchreferate der Schülerinnen. Besprechung von Gedichten. Vorlesestunden wie in der III. Klasse. Sprachlehre: Briefform im amtlichen Verkehr, Wortetymologie und Bedeutungswandel, Repetition der Syntax. 10 Aufsätze.

Französisch.

(Frl. Dr. Vulliamoz.)

Die Grammatik blieb in der Hauptsache gleich wie in den Vorjahren.

I. Klasse, 4 Stunden.

Choix de Nouvelles Modernes II. La Fontaine: Les fables. Vorträge über Erlebtes und Wiedergabe leichter französischer Texte.

II. Klasse, 4 Stunden.

Lektüre: Légendes de la vieille France (Neusprachl. Lesebogen v. Velhagen und Klasing). Molière: Les précieuses ridicules. Ramuz: La grande peur dans la montagne. Vorträge über Erlebtes, Wiedergabe der Lustspiele Molières.

III. Klasse, 3 Stunden.

Lektüre: Racine: Phèdre. Descartes: Auszug aus dem Discours de la Méthode. P. Loti: Pêcheurs d'Islande. A. France:

Le Crime de Sylvestre Bonnard. Literaturgeschichte: Die wichtigsten Erscheinungen des 17. Jahrhunderts. Vorträge im Anschluss an die Literaturgeschichte und je eine grössere Hausarbeit über einen modernen Schriftsteller.

IV. Klasse, 3 Stunden.

Lektüre: Matthey et Roches: «Montesquieu, Voltaire et Rousseau». Literaturgeschichte: Von Voltaire bis Baudelaire mit Proben und Vorträgen. Je eine Hausarbeit über einen Schriftsteller eigener Wahl.

Exkursionen.

Methodik (Müllli und Frl. Zellweger), 4. Klasse.

Besuch der Oberschule in Suhr (1/2 Tag).

Besuch der Taubstummenanstalt auf Landenhof (1/2 Tag).

Geschichte (Dr. Speidel), 4. Klasse.

Prähistorische Ausgrabungen auf dem Wittnauer-Horn (Führung durch den Direktor des archäologischen Instituts, Frankfurt a. M., Herrn Dr. Bersu) (1/2 Tag).

Grabhügel und Römervilla bei Sarmenstorf.

Klosterkirche Muri und Pfllegeanstalt daselbst (1 Tag).

Sammlung des Antiquariums Aarau.

Naturwissenschaften (Dr. Bäschlin).

1. Klasse: Verschiedene kleinere Lehrausflüge in die nähere Umgebung von Aarau.

Hungerberg-Gehren-Egg; Jurawiese (1/2 Tag).

2. Klasse: Lägern; Frühlingsvegetation (3/4 Tag).

3. Klasse: Beinwil; Plankton des Hallwilersees (1 Tag).

Besuch des Gaswerks Aarau.

4. Klasse: Suhrerfeld; Nieder- und Hochterrasse.

Staffelbach-Gontenschwil; Eiszeiten und Molasse (1 Tag).

Staffelegg-Frick-Säckingen-Jungholz-Murgtal-Laufenburg; Falten- u. Tafeljura, Urgestein des Schwarzwaldes (1 Tag).

Liestal-Basel; Besuch einer Ausstellung für Schädlingsbekämpfung, Zoologischer Garten und Kunst-

museum (im letztern: Führung durch Herrn Dr. Ueberwasser) (1 Tag).

Demonstrationen im naturhist. Museum Aarau.

Zeichnen (Weibel), 1.—4. Klasse.

Besuch der Gemälde-Ausstellung der aarg. Künstler in Aarau.

Hygiene (Dr. Oehler), 4. Klasse.

Lungensanatorium auf der Barmelweid ($\frac{1}{2}$ Tag).

Die 4. Klasse nahm während 2 Tagen am Fortbildungskurs des Schweiz. Verbandes für Schwererziehbare teil (13./14. Nov.).

Durch teilweise Unterrichtseinstellung wurde es den Schülerinnen ermöglicht, den Joede-Kurs: «Die Kunst Bachs» zu besuchen (19.—22. Sept.).

Am 22. September besuchten alle Klassen eine Schülervorstellung der Truppe Jean Bard aus Genf: «Le malade imaginaire» von Molière.

Am 10. September erhielt unsere Schule Besuch vom Lehrerseminar Basel (Leitung: Herr Dr. Brenner).

Schulreisen und Sporttätigkeit.

Die Schulreisen wurden vom 19.—21. Juni 1934 durchgeführt. Wie zahlreiche andere Schulen vertrauten wir dem Zürcher Wetterbericht, reisten bei sehr schönem Wetter ab, wurden aber am zweiten Tag von Regen, Sturm und Schnee überfallen, so dass die meisten Klassen an diesem Tage auf die Gipfelbesteigung verzichten und sich mit einem munteren Hüttenleben begnügen mussten. Der dritte Tag dagegen konnte bei Sonnenschein wieder programmässig durchgeführt werden. (Die Unterkunftsorte sind mit * bezeichnet und die nicht ausgeführten Besteigungen eingeklammert):

I. Klasse (E. Hirt und Frl. Dr. Humbel): Neuenburg-Fleurier-Chasseron-*Les Rasses-St. Croix-Baulmes-(Mont Suchet)-Vallorbe-*Le Pont-Mont Tendre-Morges-Lausanne-Aarau.

II. Klasse (Dr. Speidel, Frl. Dr. Vulliamoz und K. Honegger): Brünig-Meiringen-Handegg-*Gelmerhütte-(Kleines Strahlhorn)-*Gelmerhütte-Meiringen-Brienzer- und Thunersee-Bern-Äarau.

III. Klasse (Dr. Günther und Frau Dr. Günther): Erstfeld-*Kröntenhütte-(Krönte)-*Kröntenhütte - Erstfeld-Vierwaldstättersee - Luzern-Äarau.

IV. Klasse (W. Wehrli und Frau Direktor Wehrli): Pontresina-*Rosegtal-(Capütschin)-*Fuorcla Surlej-Piz Mortèl-Piz Corvatsch-Hahnensee-St. Moritz-Äarau.

Maifahrt, Freitag, den 25. Mai nachmittags, bei schönem Wetter nach der Egg.

Herbstfahrt, Donnerstag den 13. September: Wanderung Staffelegg-Zeihener Homberg-Linn-Schinznachdorf. Heimkehr mit der Bahn ab Station Schinznachbad. Leider wich der Hochnebel nicht, so dass wenig Aussicht bestand.

Spielnachmittag, Montag den 1. Oktober auf der Juraebene: Hand- und Korbball, Frei-Uebungen.

Ski-Kurs auf Oberberg und Iberger Egg, 23. Januar nachmittags bis 26. Januar abends. Leitung: Herr E. Hirt; ferner halfen in der Instruktion mit: Frl. Dr. Vulliamoz, Frl. Gertrud Deck, Frl. Yvonne Guignard, die Herren Dr. Oehler und Dr. Bäschlin. Unterkunft: I. und II. Klasse im Skihaus des Bürger-Turnvereins Baden in Oberberg, III. und IV. Klasse im Utohaus auf der Ibergeregg. Schnee- und Witterungsverhältnisse waren recht gut, Unfälle blieben glücklicherweise aus, dagegen erkrankten einige Schülerinnen gleich nach dem Aufstieg an der Grippe, da sie offenbar die Infektion von zu Hause mitgebracht hatten. Die Kranken wurden auf Schlitten abtransportiert. Im übrigen war der Gesundheitszustand sehr gut; auch bewährte es sich neuerdings, dass alle Lebensmittel (ohne Milch und Brot) von Äarau mitgebracht und in den gut eingerichteten Küchen der Hütten zubereitet wurden.

Da die Zeughausturnhalle im Frühling 1934 abgebrochen wurde, musste der Turnunterricht während des Sommersemesters im Freien erteilt werden und zwar im Schachen, da die Telli wegen Trocken- und Höherlegung gesperrt blieb. Am 5. November 1934 konnte die neue staatliche Turnhalle im Rössligutquartier bezogen werden.

8. Aus der Schulchronik.

Behörden. Von der Patentprüfungskommission sind für das Frühjahr 1935 Geographie, Physik, Chemie und Zeichnen im Sinne des gültigen Reglementes (§ 10) als prüfungsfreie Fächer erklärt worden.

Lehrerschaft. Die Lehrerkonferenz hat im Berichtsjahr an wichtigeren Traktanden folgende behandelt: Der Lehrplan-Entwurf für die Bezirksschulen des Kantons Aargau, der unserer Konferenz zur Vernehmlassung zugestellt worden war, wurde einlässlich beraten und das Ergebnis in einer Eingabe an die Erziehungsdirektion zusammengefasst. — Von der Patentprüfungskommission wurde der Entwurf eines Reglementes, das die Zulassung der Inhaber eines Maturitätszeugnisses zur Primarlehrerprüfung zu ordnen hätte, zur Vernehmlassung überwiesen. Die Konferenz stimmte der vorgesehenen Regelung zu, umso mehr als sie sich im Wesentlichen mit der Praxis unserer Schule deckt und in den Neuerungen unsern Tendenzen entspricht. Es ist für derartige Kandidaten ein Jahreskurs mit Besuch der berufsbildenden Fächer vorgesehen. Abiturienten einer ausserkantonalen Maturitäts-Schule hätten ausserdem den Deutsch-Unterricht mitzumachen. Der Kandidat soll während des Jahreskurses als ordentlicher Schüler betrachtet werden und in den besuchten Fächern sich der Patentprüfung unterziehen.

Wegen Erkrankung mussten drei Kollegen vorübergehend durch Stellvertreter ersetzt werden: Herr Dr. Bäschlin im I. Quartal während 2 Wochen durch Herrn Karl Honegger, dipl. Lehrer für Naturwissenschaften, in MuttENZ; Herr Dr. Dill im II. und III. Quartal während 14 Wochen durch Fräulein cand. phil. Lina Hitz in Ob.-Siggingen und Herr Wehrli im IV. Quartal während 3 Wochen durch Herrn Musikdirektor H. Leuenberger in Aarau. — Die Stellvertretung für den im Militärdienst stehenden Turnlehrer Herrn Hirt übernahm Fräulein Elisabeth Frey, dipl. Turnlehrerin, in Wettingen (2½ Wochen im II. Quartal). —

Vorübergehende Stellvertretungen an der Uebungsschule wurden von Schülerinnen der 4. Klasse besorgt.

Am 11. März 1935 erging folgender Regierungsrats-Beschluss: «Herr Prof. Adolf Weibel, in Aarau, wird entsprechend dem von ihm gestellten Gesuche als Zeichenlehrer an der aarg. Kantonsschule und am Lehrerinnenseminar unter bester Verdankung der geleisteten langjährigen sehr guten Dienste auf den Zeitpunkt seiner Ersetzung entlassen.» — Da Herr Weibel erst im Laufe des nächsten Schuljahres vom Unterricht zurücktritt, werden wir im folgenden Jahresbericht sein langjähriges Wirken würdigen.

Der Schularzt, Herr Dr. F. Oehler, hat im Berichtsjahr ordnungsgemäss die Schülerinnen der I. und II. Klasse untersucht. Auf seinen Antrag ordnete die Erziehungsdirektion im I. Quartal überdies an, dass an allen Schülerinnen eine Röntgen-Durchleuchtung vorgenommen werde, wodurch die sanitärische Untersuchung in wertvoller Weise ergänzt wurde. Der Chef der medizinischen Abteilung am Kantonsspital, Herr Dr. Alder, nahm in verdankenswerter Bereitwilligkeit die Durchleuchtung unentgeltlich vor.

Das Aktuarat der Lehrerkonferenz, das Fräulein Dr. Vulliamoz seit Frühjahr 1932 geführt hat, geht mit dem nächsten Schuljahr an Herrn Dr. Bäschlin über.

An die schweiz. Lehrerwaisenstiftung wurde vom Kollegium ein Beitrag geleistet.

Schülerschaft. Im Frühling 1934 bestanden 14 Schülerinnen unserer 4. Klasse die Wahlfähigkeitsprüfung, eine Schülerin erwarb sich das Diplom des Töchterinstituts. Von den 14 Abiturientinnen des Seminars traten zwei in den eidg. Turnlehrerkurs in Basel über, eine von ihnen wandte sich gleichzeitig dem Studium der Naturwissenschaften zu; eine andere studiert Musik. — Vom Seminar Menzingen bestanden 5 Kandidatinnen die Patentprüfung.

Zwei Schülerinnen der 4. Klasse wurden ermächtigt, an der städtischen Primarschule kürzere Stellvertretungen zu übernehmen.

Vom Aarg. Lehrerverein erhielten die Schülerinnen der IV. Klasse im letzten Quartal das Schulblatt gratis zugestellt und

von der Redaktion der Schweiz. Lehrerzeitung die Seminaristen-Nummer.

Während der Grippe-Epidemie im Januar/Februar 1935 mussten die I. und III. Klasse einige Tage beurlaubt werden; in den übrigen Klassen konnte die Arbeit — wenn auch bei grosser Absenzzahl — fortgesetzt werden.

Der tägliche Milchausschank blieb ungefähr im gleichen Umfang wie letztes Jahr bestehen.

Die jährliche Sammlung für die Fütterung der Vögel im Winter ergab Fr. 17.50.

Am 6. April 1934 fand der Teeabend statt; die scheidende Patentklasse übte in herzlicher Weise Gastfreundschaft und «die jüngeren Semester» sorgten für einen fröhlichen Betrieb. Am Aarauer Jugendfest (13. Juli) waren Lehrerschaft und Schülerinnen Gäste der Stadt; leider wurde es zu einem arg verregneten Fest. Im Weiteren waren die Schülerinnen zur Hauptprobe des Kantonsschülerabends geladen.

Auf den 3. April 1935 ist von den beiden Seminarien eine gemeinsame Bach-Gedenkfeier vorgesehen; die Leitung liegt in den Händen der Herren K. Grenacher, M. Rüegg und W. Wehrli. Vor geladenen Gästen wird in der Klosterkirche Wettingen eine Abendfeier mit Werken von J. S. Bach stattfinden und Herr W. Wehrli wird ein Gedenkwort «Bach im Wandel der Zeiten» sprechen. Das Programm umfasst:

1. Konzert für zwei Klaviere in C-Dur.
2. Sinfonia aus der Kantate «Christ lag in Todesbanden» (vom vereinigten Orchester beider Seminarien gespielt).
3. Drei Choräle mit Orgelvorspielen (gesungen von beiden Seminarien).
4. Sonate für Flöte, Violine und Cembalo.
5. Kantate «Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit» (Actus Tragicus) für zwei Solostimmen, Gemischten Chor und Orchester (Soli: Frau Irma Wehrli, Aarau, Alt und Herr Hans Dietiker, Habsburg, Bariton).

Am Nachmittag wird Herr Seminardirektor A. Frey unseren Klassen die Kunstschatze des Klosters zeigen und für das gemeinsame Nachtessen ist uns vom Seminar Wettingen eine freundliche Einladung zugegangen.

Die Errichtung der Aargauischen Töcherschule.

In dem 60. und 61. Jahresbericht ist chronologisch über die Vorarbeiten, die die Schaffung einer Töcherschule zum Ziele hatten, gehandelt worden. Anschliessend sollen noch die letzten offiziellen Beratungen und Beschlüsse, aus denen die Verwirklichung hervorging, kurz festgehalten werden:

Am 9. September 1934 fand eine Besprechung zwischen Vertretern des Regierungsrates, des Stadtrates von Aarau und des Lehrerinnenseminars statt hauptsächlich zur Abklärung der Raumfrage.

Am 21. Dezember 1934 richtete der Regierungsrat an den Grossen Rat eine Botschaft über die Errichtung einer Aarg. Töcherschule und stellte den Antrag:

«Der Regierungsrat sei zu ermächtigen, das Töchterinstitut am Lehrerinnenseminar Aarau aufzuheben und an dessen Stelle in Verbindung mit dem Seminar eine zweiklassige aarg. Töcherschule zu schaffen.»

Daraufhin bestellte der Grosse Rat eine Kommission von 13 Mitgliedern (Präsident: Herr Nationalrat K. Killer), die in zwei Sitzungen (18. und 28. Januar 1935) den Vorschlag des Regierungsrates behandelte und schliesslich mit 11 gegen 1 Stimme der Vorlage zustimmte. Gleichzeitig erhob sie das Postulat: «Der Regierungsrat sei um Bericht und Antrag über die baldige Einführung der obligatorischen weiblichen Fortbildungsschule (Hauswirtschaftslehre und Kochen) zu ersuchen.»

Mittlerweile hatte die Seminarkommission in einer Sitzung vom 11. Januar 1935 das Reglement und den Lehrplan der Töcherschule bereinigt und angenommen.

Am 5. Februar 1935 gelangte die Vorlage vor den Grossen Rat. Nach zweistündiger Debatte wurde die Errichtung der Aarg. Töcherschule mit 134 gegen 22 Stimmen beschlossen und gleichzeitig dem genannten Postulat zugestimmt.

Nachdem der Erziehungsrat ebenfalls die notwendigen Beschlüsse gefasst hatte, erliess der Regierungsrat am 11. März 1935 Reglement und Lehrplan für die neue Schulabteilung.

Indessen war bereits die Ausschreibung des ersten, 1935 beginnenden Kurses erfolgt und die Erziehungsdirektion hatte die von der Konferenz vorgeschlagene Fächerverteilung gutgeheissen. Die seither eingegangenen Anmeldungen stammen von Schülerinnen folgender Bezirksschulen: Aarau, Baden, Brugg, Kölliken, Kulm, Lenzburg, Menziken, Schöffland, Seengen, Seon, Wohlen, und Zofingen. Viele der Kandidatinnen nennen auch ihre künftige Berufsrichtung; sie wollen Haushaltungs- oder Arbeitslehrerin, Krankenpflegerin, Hausbeamtin, Laborantin u. a. werden.

Den Behörden und dem Initiativkomitee sei an dieser Stelle im Namen unserer Lehranstalt der Dank ausgesprochen, dass sie zielbewusst zusammengearbeitet haben, in der Aarg. Töchter-
schule die so notwendige Uebergangsstufe zu zahlreichen Frauen-
berufsschulen zu schaffen. K. S,

Musikalische Darbietungen an der Schlussfeier 1935.

1. Orchester: Suite zur Oper «Rodrigo» von G. Fr. Händel,
1. Teil, zur Erinnerung an des Meisters 250. Ge-
burtstag.
 2. Chorlieder: a) «Weckruf» (Kanon).
b) «Der Narr» (Volkslied mit Instrumenten).
 3. Orchester: Suite, 2. Teil.
-

